

# GAZZETTA FERRARESE

GIORNALE POLITICO QUOTIDIANO

ASSOCIAZIONE — Città all'ufficio: Anno Lire 15 - Semestre Lire 8 - Trimestre Lire 4 — A domicilio: Anno 18 - Sem. 9 - Trim. 4. 50 — Provincia e Regno: Anno 20 - Sem. 10 - Trim. 5 — Per gli Stati dell'unione postale si aggiunge la maggior spesa postale. Un numero separato Cent. 5. Arrotrato 10.

INSERZIONI — Articoli comunicati nel corpo del giornale Cent. 40 per linea. Anziani in terza pagina Cent. 25, in quarta pagina Cent. 15. Per inserzioni ripetute, ogni riduzione. DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE presso gli uffici in Via Borgo Leoni N. 24 — Non si restituiscono i manoscritti.

## RASSEGNA POLITICA

Mentre il Ministero inglese pare disposto a secondare la Francia nelle sue pretese al protettorato del Madagascar, gli ambasciatori malgasci continuano a far parlare di sé a Londra. La celebre Società dei pescivendoli diede un pranzo agli ambasciatori, e il capo dell'ambasciata attaccò la Francia perchè tenta impedire al Madagascar di progredire nella via della civiltà, e perchè appoggia le tribù barbare che la respingono.

I ministri inglesi non si compromettono, ascoltano, lasciano dire, e non vedgono di mal occhio che l'agitazione continui. Il Madagascar deve finire ad essere il compenso non ancora trovato dell'abolizione del controllo anglo-francese in Egitto, sebbene i ministri francesi protestino che le due questioni devono rimanere separate. L'ufficio Norddeutsche Zeitung di Berlino minaccia intanto i prodotti di lusso e i vini spumanti francesi di un aumento di tariffa per punire i Francesi della guerra che muovono ai prodotti dell'industria germanica.

La Germania non aveva bisogno che Lord Derby denunciassero la Francia come aventi progetti aggressivi sul Reno. Non l'ha mai perduta di vista.

La Germania, inoltre, malgrado la visita recente del sig. Giera a Varsavia, tien sempre d'occhio la Russia, della quale non si fida. Una corrispondenza da Berlino alla *Kölnische Zeitung*, denuncia i grandi lavori ferroviari alla frontiera occidentale della Russia, e fa notare che questi possono servire tanto all'offesa che alla difesa, per cui eccita il Governo germanico, a prendere in tempo misure analoghe, che possano servire anch'esso, dato il caso, alla difesa e all'offesa contro la Russia. *Si vis pacem para bellum*. Sembriamo davvero molto vicini al disarmo generale!

La *Scupcina* fa aperta a Belgrado. Il Re Milano ha constatato specialmente i buoni e cordiali rapporti tra Serbia e la Bulgaria.

## ERA DA PREVEDERSI

Si è sempre giacobi per qualche duno! È un vecchio adagio che pare trovato oggi per l'on. Depretis.

Finchè egli per ragioni di equilibrio parlamentare ha tenuto a bada, ora con buone parole, ora con concessioni la estrema Sinistra, l'hanno accarezzato, adulato e attrisciato. Oggi che, affidato da una forte maggioranza e sicuro di poter con l'aiuto di questa esplicare il suo programma sanamente liberale e veramente progressista, si stacca dai pericolosi amici della montagna, l'on. Depretis diventa per questi reazionario e traditore della Sinistra. — È il linguaggio del Secolo, ma, siate certi, avremo ben presto la delizia di sentire sullo stesso tema il coro dei giornali minori.

Nè meglio è trattato lo Statuto fondamentale del Regno — si dice alla lettera che non è rispondente alla progredita educazione del nostro popolo, della quale proprio non c'è da andare in estasi! — Finisce la brutta cicalata un eccitamento alla rivoluzione, ipocritamente nascosto sotto un « resta a vedere se il popolo italiano si rassegnerebbe » per causa di quel be-

nedetto procuratore del Re che ha ancora la matta idea di frenare codesto genere di scherzi!

Per noi queste tirate hanno un lato di buono; quello di svelare agli amici delle istituzioni i propositi dei radicali; forse che una buona volta questi non si persuadano che con nemici tanto risoluti e tanto attivi non c'è da scherzare.

Si provino un po' a riandare la storia degli ultimi anni della vita pubblica italiana; vedranno che ecatombe di patrioti ha lasciato dietro di sé l'idra radicale!

Con la parola reazione, fatta correre per le bocche di ingenui e maligni si sono screditati artificiosamente nella opinione delle masse uomini venerandi per ingegno, per virtù, per tormenti nobilmente e disinteressatamente sostenuti a prò della patria nei campi di battaglia, negli esilii, negli ergastoli. — Lanza, Spaventa, Cini, e tanti altri, che sono o furono onore d'Italia, non troverebbero oggi nelle masse un saluto d'affetto e di stima — le masse furono abituate a crederli suoi nemici.

Ieri quelli, oggi Depretis, domani verrà la volta di tutti i costituzionali. E sia pure per noi, — ma per l'Italia?

## Poveri ministri!! Poveri deputati!!

Abbiamo riferito dalla *Gazzetta del Popolo* di Torino che dal 23 novembre al 9 dicembre — in circa quindici giorni — i deputati hanno ricevuto alla posta della Camera complessivamente 930 telegrammi e 1900 lettere raccomandate; lettere non raccomandate un numero smisurato. I ministri riceveranno 5600 lettere di deputati — la quindici giorni! — circa 12 mila al mese — da tre a quattrocento lettere al giorno! Questa desolante statistica — leggiamo oggi nel *Piccolo* di Napoli — è inferiore al vero.

Noi possiamo assicurare che i ministri ricevono in media circa mille lettere di deputati ogni giorno; il rispondere a tutte e il fare le ricerche che ciascuna domanda, se si volesse, assorbirebbe tutto il tempo dei ministri e dei funzionari inferiori, o richiederebbe il raddoppiamento del numero degli impiegati.

I poveri deputati, quasi tutti, sono soffocati da questo lavoro burocratico. I più ricchi hanno stipendiato un segretario, il quale li aiuta; i meno ricchi lavorano da mattina a sera, dedicando tutto il loro tempo a questo lavoro crepitante. Da ciò l'apparente impotenza della Camera: nessuno ha tempo di studiare, di lottare, di disputare; gran parte della giornata è consacrata al lavoro epistolare, e la parte che resta è inutile poichè quel lavoro ha già inebito il paziente. Continuando così il deputato non sarà più un legislatore, o tanto meno un tribuno o uno statista. Sarà un velocifrago.

Abbiamo voluto far noto queste misere condizioni del deputato, però che molti di loro ci hanno pregato di pubblicare ch'essi, poveretti, scrivendo da mattina a sera, non arrivano a contentare tutti e che alcuni Ministri, specialmente quelli dell'interno e della guerra, spaventati forse dall'esercito di lettere che li assale, rinunciano al combattimento e neppure rispondono; ed è vano sollecitare da essi qualsiasi

risposta affermativa o negativa non rispondono.

## BILANCIO COMUNALE 1883

### Ragguagli e considerazioni

In alcuni articoli noi ci proponiamo di dar notizia di quanto ha operato il Consiglio nello stabilire il Conto Preventivo delle entrate e delle spese del Comune per l'anno 1883, corredando deliberazioni e cifre dei nostri apprezzamenti.

E per far ciò seguiamo il Consiglio nelle varie adunanze all'uopo tenute.

### Seduta 2 Dicembre

Presenti, oltre il R. Sindaco, i 25 Consiglieri seguenti: Avogli, Bozzoli, Camerini, Casotti, Cavalieri A., Cavalieri E., Ferraresi, Forriani, Ghedini, Giglioli, Luppis, Martinelli, Masi, Mayr S., Mazzanti, Nagliati, Navarra, Novi, Pareschi, Ravenna, Revedin, Righini, Scutellari, Turbiglio, Vassalli. Data partecipazione dal cav. Trotti della conferenza Jervis, che avrà luogo nella stessa sera e nelle aule consiglieri sul progetto di derivazione dell'Adige e del Po, procedesi alla discussione del Preventivo 1883, incominciando dal conto delle entrate e delle spese riferibili alla amministrazione speciale del *Patrimonio ex gerulico*.

È le une e le altre le accenneremo soltanto come approvate, allorchè vennero votate in conformità alle proposte della Giunta o non furono oggetto di particolari considerazioni.

### PARTE I. — Entrate

Par. 1. Fondo disponibile per 1883 sulla gestione dei residui del 1881 e retro.

Sebbene il Consuntivo 1881 presenti un avanzo di L. 1451.29, pure non lo si iscrive nella tema che taluna delle restanze attive sia di difficile esigenza.

2. Fitti di terreni diversi — Approvate L. 22.560.

3. Fitti di fabbriche diverse — Approvate L. 2210.

4. Fitti figurativi diversi — Approvate L. 1550.

5. Livelli attivi — Proposte L. 13.170.49.

Aggiungesi la partita Tosati Francesco, divenuta solvibile, per L. 26.60, ed il paragrafo è approvato in Lire 13.197.09.

6. Censi attivi — Approvate L. 586.13.

7. Legati attivi — Approvate L. 150.

8. Frutti di capitali attivi — Approvate L. 4671.80.

9. Rendite sul debito pubblico — Proposte L. 3742.60.

Detraggonsi L. 10 per affrancazioni ed il paragrafo è approvato in L. 3732.60.

10. Ritenute per gli effetti della pensione sugli assegni del personale insegnante — Approvate L. 2400.

11. Concorso del Governo per le Scuole Tecniche — Approvate L. 4700.

12. Concorso del Comune per le spese dell'Istituto Tecnico Provinciale — Approvate L. 2000.

13. Idem per R. Liceo Ariosto — Approvate L. 900.

14. Tasse scolastiche al netto dalle propine d'esame per le Scuole ginnasiali — Approvate L. 1200.

15. Idem per le Scuole tecniche — Approvate L. 1000.

I paragrafi 16 a 19 — realizzazione di capitali attivi, ricavo di mutui passivi, landemi ed investiture, entrate

eventuali — non ammettono alcun stanziamento.

20. Parte delle tasse scolastiche da erogarsi in propine d'esame per le Scuole Ginnasiali — Approvate L. 300.

21. Idem per le Scuole Tecniche — Approvate L. 150.

22. Rimborso di tasse diverse — Approvate L. 2000.

23. Rimborso di aggio di riscossione — Approvate L. 20.

Questi quattro ultimi paragrafi trovano riscontro come partito di giro nell'uscita.

Per le varianti agli art. 5 e 9, l'entrata di L. 63.311.02 è elevata a Lire 63.327.62.

(Continua)

## Notizie Italiane

ROMA 16. — Nell'odierna seduta della Camera, quando si trattò di stabilire per lunedì la discussione della legge sul giuramento, votarono contro i radicali insieme a Crispi e ad altri di Sinistra. Tuttavia restarono in meschinissima minoranza.

Si sono iscritti per parlare contro il progetto sul giuramento: Crispi, Delzio, Marcora, Bertani, Bovio, Ceneri, Bizio, Pais, Lazzaro, e Govi. Per parlare in favore: Masza, Brunialti, Di Sambuy, Barazzuoli, Ferracini, Filicostofone e Tenani.

Si dice che Falleroni verrebbe lunedì a giurare. La notizia si crede inverosimile, venendo, si ritiene che Falleroni lo ammetterebbe a giurare.

— Negli Uffici l'on. Ceneri si è dichiarato recisamente contrario al progetto Baccelli concernente le Università.

Gli onorevoli Fabrizi e Bertani convocarono un'adunanza di deputati avversari agli attuali regolamenti sulla prostituzione.

Dicesi che il Governo ordinò alle Autorità di pubblica sicurezza d'arrestare Falleroni, ove rientrasse nel Regno, in virtù della sentenza di condanna, divenuta esecutoria.

— Il progetto per la riforma comunale preparato dall'on. Depretis stabilisce « l'elettività » dei sindaci in tutti i comuni e riduce a L. 5 l'imposta per dar diritto all'elettorato amministrativo.

— La Giunta delle elezioni propose la convalidazione dell'elezione di Bonfigli a Treviso; di Seismit-Doda e Fabris ad Udine; di Tivaroni, Morpurgo e Giurati a Belluno; di Froia a Torino; per il terzo Collegio di Udine ordinò che essa sia deferita ad un Comitato inquirente.

RAVENNA — Il *Sole* di cui annuncia che è incominciata l'organizzazione del Comitato contro il giuramento. Se ne spediscono le circolari alle Associazioni radicali della provincia.

FIRENZE — Una gran fiera a beneficio degli inondati, organizzata dal comitato delle feste popolari si aprirà il giorno 21 corrente.

GENOVA — All'Università sono iscritti 600 studenti; 20 di essi si sono permessi di mandare un indirizzo a Victor Hugo a nome di tutti gli studenti; la massa degli studenti ha deciso ora protestare contro quell'atto.



## Notizie Estere

GERMANIA. — Si ha da Berlino, 16: I dolori neuralgici del principe di Bismarck sono divenuti talmente acuti che ieri fu tenuto consulto da diversi medici, i quali, dopo avere esaminato il paziente, furono di unanime opinione che bisognava procedere ad una operazione nella bocca.

Fino ad ora il principe, malgrado i consigli del suo medico curante, Friederichs, non ha voluto assoggettarsi ma l'infiammazione è tale che gli impedisce affatto di parlare.

INGHILTERRA. — Continuano le manifestazioni di simpatia verso gli ambasciatori malgasci.

Lunedì riceveranno solennemente i membri del Comitato per Madagascar. I giornali ispirati dal Governo dichiarano però che la questione del Madagascar non sarà certo quella che condurrà a serie complicazioni colla Francia.

TURCHIA. — Corrono voci all'armistizio di grande agitazione a Costantinopoli. Il popolo eccitato dagli alemi domanda la grazia di Osman. Si racconta che il Sultano, nelle condizioni di diffidenza in cui vive, ha ucciso con un colpo di revolver una povera domestica che gli presentava una supplica.

## Cronaca e fatti diversi

**Consiglio Comunale** — Nella seduta di Sabato, alla quale intervenivano 27 Consiglieri oltre il R. Sindaco, si chiuse definitivamente il Preventivo 83. Per la discussione relativa rimandiamo i lettori al rendiconto a parte.

**Pubblichiamo** di buon grado una lettera del R. Sindaco in risposta al nostro articolo sulle scuole secondarie comunali.

Essa conferma in sostanza i fatti da noi esposti, attribuendone la responsabilità alla maggioranza del Consiglio, che ha posto ostacolo all'opera di riforma iniziata, come già noi abbiamo affermato, dall'attuale assessore alla pubblica istruzione.

Esprimiamo il desiderio che in avvenire gli onorevoli Consiglieri non si limitino a svolgere delle interpellanze, ma assecondino con fermezza lo zelo dell'assessore, che speriamo vorrà riproporre quei provvedimenti, di cui egli ha già da gran tempo riconosciuta la necessità.

Ecco intanto la lettera del R. Sindaco:

Egregio Direttore.

« Mi permetta ribattere l'accusa d'indolenza attribuita alla Rappresentanza Comunale dalla Gazzetta n. 287.

Nell'articolo « Le nostre scuole secondarie » sebbene si sia affermato che, prima del 1876, Ginnasio e Tecnico non furono per molti anni visitati, pure si lascia supporre a chiunque che le ispezioni successivamente fatte dall'attuale Assessore alla Pubblica Istruzione, insieme al R. Provveditore agli studi cav. Anziani, a nulla abbiano giovato.

Non istarò a ricordare che da quell'epoca, nelle scuole secondarie comunali, non vi hanno più professori privi di patente, e che la relazione presentata sin dal 27 Dicembre 1878 all'onorevole Consiglio era talmente esplicita da provocare tutti quei provvedimenti che avrebbero risparmiato per l'avvenire qualsiasi interpellanza in argomento. Dirò soltanto che se al desiderio di uno o più consiglieri corrispondesse sempre il voto conforme della maggioranza, l'opera di chi regge la pubblica cosa sarebbe di molto agevolata. Altro è dire; altro è fare.

Secondo la legge del 1859 la sorveglianza degli istituti secondari, classici e tecnici era riservata unicamente agli Ispettori, ora Provveditori, e col decreto del 1867, senza delegarla ad altri, si restringeva codesta facoltà, demandandone l'autorizzazione al Ministero e nei casi d'urgenza al Consiglio Scolastico Provinciale.

Ecco perchè, prima di procedere ad altre visite, il nuovo Provveditore cav. De Lollis volle essere legalmente incaricato, e l'Assessore Cavallieri, a scanso di suscettibilità, aspettò le superiori istruzioni. Tutto ciò è noto all'on. interpellante del 4 corr. il quale conosce altresì come non ho mancato di preoccuparmi a tempo debito delle lagnanze mossemi ed avrei fatto di più, se parole ufficiose, non mi avessero mio malgrado sospeso il passo. Se non altro ho contribuito non poco a chiarire i rapporti fra Municipio e Governo riguardo alla futura vigilanza delle scuole Ginnasiali e Tecniche.

Mille grazie.

Il Sindaco - Trotti.

### Deliberazioni della Giunta Municipale - Seduta 12 Dicembre:

Confermava i signori Bottoni avv. prof. Carlo e Ruffini avv. prof. Gaetano nella carica di Deputati del Consiglio direttivo della Lega per l'istruzione popolare.

Accoglieva una domanda per esonero di tassa scolastica.

Deliberava di sottoporre al Consiglio la rinuncia emessa dal sig. cav. Luigi Alberto Trentini alla Carica di Membro della Direzione Teatrale.

Provvedeva in via provvisoria, per la continuazione del servizio sanitario della condotta di Quacchio.

Deliberava di sottoporre al Consiglio il parere della commissione sanitaria municipale intorno alla necessità di coprire i canali scaricatori delle acque piovane nel campo nuovo del Cimitero comunale.

pale e preponderante. A vero dire nell'*Aventuriere* e nell'*Etrangère* essa era la protagonista, ma mai ancora si era fatta vedere in un dramma che concentrasse in lei tutta l'azione. Giama mai, come in questa occasione, la *réclame*, fatta far parallelamente dall'autore e dall'attrice, fu così pertinente e completa. Di Sardou e di Sarah s'erano scritti volumi. Ma ora eravamo davanti ad un gran caso nuovo. Che avverrebbe dal loro contatto inevitabile? Che uscirebbe dalla loro collaborazione? Che cosa ha detto Sardou a Sarah la prima volta che l'incontrò sul palcoscenico del *Vaudeville*, e che cosa Sarah gli ha risposto? Quale ansietà durante tre mesi! Andranno d'accordo? Non avveniva alcun *casus belli*? Se ne pubblicavano i bollettini regolari, e giorno per giorno la Francia e il mondo furono informati.

Questo eccesso di *réclame*, che arriva a dare il colore del soprabito di Sardou, e a farci un « ritratto » di Felicie, la bella cameriera di Sarah,

Dava alcune disposizioni perchè siano sollecitate le pratiche necessarie per la costruzione nella prossima primavera, dei nuovi Cimiteri per le Ville di Boara, Contrappè e Francolino.

Emetteva parere favorevole in ordine ad alcune domande relative a pubblici esercizi.

**Notizie militari.** — Tra il 5 e l'8 gennaio saranno chiamati sotto le armi gli uomini di 1ª categoria delle classi 1862 e 1861, ora in congedo illimitato provvisorio.

Il giornale *L'Esercito* pubblica le basi del nuovo progetto di legge sui sott'ufficiali.

Sarebbe aumentata la paga; dopo un certo numero d'anni potrebbero ammontarsi senza obbligo di dote; finito il servizio, avrebbero diritto ad alcune categorie d'impieghi.

**Stampa cittadina.** — La *Rivista* non può digerire la nostra osservazione che l'on. Sani Severino si sia astenuto dal prender parte negli Uffici della Camera alla discussione sulla legge del giuramento e ci invita di aspettarlo al voto. E lo aspetteremo. Ma diremo alla consorella che l'on. Sani nel suo programma tre volte strombazzato, aveva preso impegno di andare alla Camera non solo per votare ma per *promuovere*, per *propugnare*, l'abolizione del giuramento. Era logica quindi la nostra delusione nel vedere l'attitudine passiva del Sani in seno agli uffici.

Ma mettiamola in moneta spicciola *Rivista* cara e concludiamo: tutti sono capaci di votare, non tutti sono atti a discutere.

E questa è la dura verità.

È uscito oggi il primo numero della *Nuova Ferrara*. Ne parleremo domani.

**I lavori nella Metropoli.** — Ultimata la decorazione della prima parte della navata maggiore del nostro Duomo, sabato 15 corrente alla presenza di Mons. Arcivescovo, del Presidente Duca Massari e dei componenti il Consiglio Direttivo del Comitato, è presente pure il Cav. Mantovani, si è proceduto all'ispezione dei lavori che fu completamente elaudato dalla Commissione artistica, fra i più ampi encomi tributati al Mantovani suddetto, ed ai valenti esecutori dei grandi concetti ispiratigli dal raro suo Genio.

Non permettendo la ristrettezza del tempo di togliere l'ingombro dell'impalcatura prima delle imminenti solennità Natalizie, la nuova decorazione non potrà rimanere esposta all'ammirazione del Pubblico che ai primi del p. v. Gennaio.

Ora che il Comitato ha dato così felice inizio all'impresa, è a sperare che non sia per mancargli l'invocato concorso dei cittadini e provinciali, talchè possa continuare e condurre a termine la lodevole Opera, cui si è coraggiosamente accinto.

è ormai entrato nei costumi francesi. Si parla dell'America e dei suoi Barnums — Parigi è ben più avanti nel mestiere di battere la gran cassa. È un bene o è un male? Certo che alla fin fine si è nauseati da questo modernissimo modo di procedere; certo che si crea con esso un'atmosfera artificiale che termina col falsare le idee delle persone le più fredde — quando non le fa divenire ingiuste e capaci di un giudizio moderato. Ma, per fare una digressione non fuori di tempo costi, fra i due eccessi, preferisco il francese. Da voi un po' più di *réclame* anticipata, il predisporre favorevolmente il pubblico, il parlare di una commedia nuova, di chi la scrive e di chi la recita, finirebbe col dare una maggior curiosità, creerebbe un po' alla volta quell'ambiente dilettevole che non esiste più quasi neppure per le opere in musica. La curiosità eccitata da principio in questo modo artificiale, rinnoverebbe quell'interesse per le cose teatrali, che, riempendo i teatri, migliorerebbe la loro

### Servizio dei pacchi Postali.

La Direzione generale delle RR. Poste ci comunica:

Col giorno primo gennaio 1883 il servizio dei pacchi sarà esteso non solo a tutti gli uffici postali, ma altresì ai Comuni ed alle frazioni di Comune da agenti rurali delle Poste. Col giorno suaccennato verrà pure attuato il servizio di recapito a domicilio in tutti gli uffici postali. La tassa di consegna a domicilio dei pacchi diretti in luoghi dove esistono uffici postali è facoltativa.

Le condizioni alle quali ci accettano pacchi per le località non provvedute di uffici postali, servite da agenti rurali, sono le seguenti:

1. Che sull'indirizzo sia indicato il più prossimo ufficio postale da cui dipende la località di destinazione del pacco;

2. Che sia pagata anticipatamente, oltre la tassa di spedizione in centesimi 25 per recapito a domicilio, dovendo il pacco consegnarsi dagli agenti rurali all'abitazione del destinatario.

Gli uffici daranno al pubblico tutte le indicazioni necessarie per la spedizione dei pacchi alle località rurali.

**Incendio.** — A Cento si manifestava un incendio in una tettoia di proprietà Levi e Veneziani. Il fuoco venne subito spento nel pronto soccorso prestato e il danno pare si riduca a pochissima cosa per paglia bruciata.

**Funeralia.** — Ieri arrivava a Ferrara e aveva degno accompagnamento e sepoltura al campo santo la salma dell'Avvocato Bertocchi Pretore a Poggio Renatico ove era amato e stimato per le sue eccellenti qualità. Anche a Ferrara si lascia nei molti amici vivo impianto e desiderio di sé.

La *Provincia di Pisa* di ieri reca in prima pagina un bell'elogio funebre del compianto nostro concittadino comm. march. Giovanni Costabili; e poscia scrive così dei funerali che ebbero luogo sabato:

« Il trasporto della salma del marchese Costabili ebbe luogo ieri a un'ora pomeridiana e riuscì veramente imponente.

« Oltre alla numerosa milizia, vi presero parte le autorità civili e buon numero di cittadini: la banda filarmonica precedeva il convoglio funebre.

« La popolazione accorse in massa, e fu questo un ultimo e commovente attestato del conto in cui il marchese Costabili era tenuto tra noi ».

**Ladroneria.** — A Casumaro furto di due agnelli da una stalla aperta in danno del contadino Giovanni Balboni.

A Ro furto di pollame in danno Buzzoni Giuseppe.

**Il foglio degli annunci legali** del 15 Dicembre conteneva:

sorte e quella degli autori di talento, liberandoli dai fastidi di dover pensare alla vita materiale, e cercarne le risorse.

Queste idee, che forse sembreranno impraticabili in Italia, e che mi vengono dalla lunga esperienza di ciò che avviene in Francia, non possono essere poste in esecuzione che dai miei colleghi italiani, se le trovano buone. Chiudo qui la digressione, e vengo a questa *Fedora*, per tante cause fenomenale.

È anzitutto *Fedora* non è una commedia, ma un dramma. In essa, come vedrete, Sardou si fa verista, o naturalista se volete, nel senso che l'azione è brutale, violenta, e scrovia quasi dei soliti accessori che gli sono cari. Al primo atto è un semplice fatto, che egli, aiutato da un grande spirito di osservazione, mette in iscona. La principessa Fedora, gran dama russa, è fidanzata a Vladimir Garickine, figlio del prefetto di palazzo di Pietroburgo. Inquieti, perchè non ne ha notizie, viene a cercarlo a casa sua,

## APPENDICE

### FEDORA di V. SARDOU

Del successo di quest'ultimo lavoro del gran drammaturgo francese vennero già date dalla stampa notizie, stemperantesi in smaccate lodi o in critiche severe a seconda dei gusti e delle interessate *réclames*. Noi riproduciamo una brillante e spassionata rassegna che da Parigi manda alla *Perseveranza* il suo corrispondente il quale è il noto *Folchetto* del *Fanfulla*.

Non si può avere l'idea dell'eccitamento, dell'aspettativa, della smanie, direi quasi, che ha suscitato la prima rappresentazione della *Fedora*.

Al rumore che sapientemente vien fatto ad ogni nuova commedia di Sardou, si è aggiunto quello non meno sapientemente elaborato per il ritorno alle scene parigine di Sarah Bernhardt, per la creazione che essa faceva, non più come disse ella stessa, di una parte epica, ma di una parte principi-



— Nota per aumento del sesto da farsi entro il 27 corrente mese al prezzo di delibera di alcuni immobili subastati in pregiudizio Ferraresi Marco.

— I creditori del fallimento Luigi Marani sono convocati in adunanza per Sabato 30 corrente onde addvenire alla formazione del concordato.

— Nota di alcuni oggetti d'ignoti proprietari, ritrovati e giacenti nella Pretura di Copparo.

**Suicidio.** — Sabato dopo il mezzodì poneva fine ai suoi giorni nella sua casa d'abitazione in via della Paglia, Angelo Conti, coll'espandersi sotto il mento un colpo di fucile che lo lasciò all'istante cadavere.

Egli è quel Conti aeronauta che col Blondeau e sotto il nome di Contier ha fatto molte ardite ascensioni.

Sulle cause che spinsero il Conti alla disperata fine sono disparate le versioni, motivo per cui non ne accogliamo alcuna. Egli contava moltissimi amici dai quali era amatissimo per le di lui eccellenti qualità. — Ne ebbero prova ieri nel bel funerale che essi e la Società coristica gli hanno fatto rendendo all'estinto un estremo tributo di compianto e d'affetto.

**Le elezioni.** — Come si rileva dalle notizie romane la Giunta sulle elezioni ha convalidata l'elezione dell'on. Seismit Doda a Udine per il qual collegio egli operò. Siamo dunque vicini, e con grande nostro rincrescimento, ad una nuova lotta elettorale.

**Tombola telegrafica.** — Pubblichiamo i numeri ieri sorteggiati a Roma e comunicatici a mezzo del telegrafo:

33, 28, 21, 54, 66, 4, 6, 81, 34, 80, 46, 60, 44, 48, 8, 42, 45, 87, 3, 59.

Ci si annuncia da Roma la vicinanza della seconda tombola col quarantesimo estratto. Inutile quindi ogni speranza per chi ha coperta la cartella successivamente:

**Teatro Tosi Borghi.** — Iersera la compagnia Bacci e De-Velo ha dato la penultima rappresentazione colla commedia in 5 atti *La Contessa di Cellau*, che piacque molto al pubblico numeroso, se dobbiamo giudicare alla streghia degli applausi.

Questa sera ultima rappresentazione col triplice trattenimento *Una partita a scacchi*, *Mamma Agata* sostenuta in dialetto bolognese dal bravo attore Bacci e finalmente *Meneghino sparantato dagli spiriti*.

Il programma è attraente e quindi il pubblico non dovrebbe mancare al Tosi-Borghi, avuto anche riguardo che è l'ultima rappresentazione che da la compagnia Bacci e De-Velo, le cui sorti, diciamo francamente, meritavano di essere più liete.

OSSERVAZIONI METEOROLOGICHE

16 Dicembre  
Bar.<sup>o</sup> ridotto a 0° Temp.<sup>o</sup> min.<sup>a</sup> + 6° 8 c  
Alt. med. mm. 762.87 • mass.<sup>a</sup> + 10° 9 c  
Aliv. del mare 764.96 • media + 8° 9 c  
Umidità media: 96° 7 Ven. de. NWE

spinta forse da una triste presentimento. Lo aspetta, ed egli giunge — ma giunge ferito mortalmente. Lo vediamo lì nel fondo, sul letto dove fu posto precipitosamente. Mentre Fedora è in preda al dolore, l'anticamera si riempie di gente. La Polizia avvertita è accorsa; i medici tentano soccorrere Vladimir. I domestici sono chiamati, e l'istruzione rapida, vera, tal quale si fa in casi veri, incomincia.

Vladimir non ha nemici. Si viene a sapere che una vecchia donna ha portato due giorni prima una lettera e ch'egli ha risposto — Verrò; — che poi con un pretesto un signore è entrato nell'anticamera, che si è seduto al tavolo ove la lettera era stata riposta — la lettera unica prova del delitto, e che non si trova più. Abbiamo qui — come in quasi tutte le commedie di Sardou — quella punta di spillo sulla quale riposa tutto l'intreccio del dramma. Se Vladimir avesse posto sotto chiave quella lettera che non doveva volere potesse esser veduta da nessuno, come avremmo

Stato prevalente dell'atmosfera:  
Nuvolo, nebbia.  
Acqua caduta fino alle 9 ant. del 17 mm. 0.38.

17 Dicembre  
Bar.<sup>o</sup> ridotto a 0° Temp.<sup>o</sup> min.<sup>a</sup> 8° 3 c  
Alt. med. mm. 763.75 • mass.<sup>a</sup> + 11° 3 c  
Aliv. del mare 765.85 • media 9° 8 c  
Umidità media: 95° 3 Ven. de. NNE

Stato prevalente dell'atmosfera:

Nuvolo e Nebbia

Altezza pioggia caduta mm. 0.03.

18 Dicembre — Temp. minima 8° 8 C

Tempo medio di Roma a mezzodì vero di Ferrara

18 Dicembre ora 12 min. — 2 sec. 12.

## TELEGRAMMI

(Agenzia Stefani)

Parigi 16. — Camera — Tirard presenta un credito di 31 milioni per le spese delle truppe in Tunisia.

Berlino 16. — L'Imperatore non ha assistito oggi alla caccia di Corte in causa di un leggero raffreddore, e dovrà probabilmente rimanere in camera qualche giorno.

Vienna 16. — Habergoj domanda al ministro di grazia e giustizia, perchè il vice-consolo italiano, nella circostanza del processo che ebbe luogo a Trieste contro alcuni austriaci accusati di aver maltrattato un chiochiotto, sedesse nel posto riservato ai giudici. Domanda pure quali misure intendano di prendere il governo per impedire ai pescatori chiochiotti di violare le leggi internazionali.

Thonon 16. — Krapotkine non fu arrestato. Era alla stazione con la principessa quando gli agenti lo invitarono ad assistere a una perquisizione domiciliare. Terminata la perquisizione il principe e la principessa furono lasciati liberi.

Parigi 17. — Ieri Duclerc ricevette Menabrea. Dopo la partenza del generale, Duclerc, nel levarsi dalla seggioia per ricevere un'altra visita fece un movimento che gli cagionò una lieve contorsione al ginocchio. Egli, malgrado ciò volle restituire la visita a Menabrea, ma la fatica lo obbligò al riposo dopo tornato a casa. L'accidente lo obbligherà per due o tre giorni all'immobilità della gamba.

(Non ancora pubblicati)

Londra 16. — Il Daily News dice che l'affare del Madagascar benchè interessante per l'Inghilterra non può produrre serie contestazioni. È sintomo di buon augurio il probabile abbandono della spedizione francese a Tonkin.

Londra 16. — In un meeting di liberali a Glasgow Forster disse che gli inglesi devono lasciare l'Egitto appena il kedive potrà governare da solo. Attualmente il kedive non potrebbe mantenersi senza l'appoggio degli inglesi.

fatto voi ed io, il resto del dramma sfumava. Ma queste inverosimiglianze nel punto di partenza ormai sono ammesse. Perché siate commosso o interessato, poco importa — si afferma — che vi sia una circostanza impossibile. Questa teoria è a doppio taglio: il talento di Sardou ve la fa tollerare, ma guai all'autore novellino che se ne vuole servire; è fratto!

Ritorniamo al primo atto. Il capo della Polizia e Fedora cercano in ogni modo di conoscere il nome di quell'uomo. Finalmente il portinaio se lo ricorda. È il conte Ipanoff. Sta lì in faccia. Vanno per prenderlo. È fuggito. Non c'è dubbio, il colpo è nihilista. Intanto Vladimir muore, e Fedora giura di vendicarlo. Questo atto piacerà di più nelle future rappresentazioni, poiché Sarah era in esso così nervosa che appena si udiva ciò che diceva. La mise en scène di « fatto diverso » giudiziario, ho già detto che è di grande effetto nella sua sobrietà. Potrei aggiungervi che il vestito che porta Sarah è venuto da

Roma 16. — CAMERA DEI DEPUTATI

Finzi domanda a qual punto sia il disegno di legge per i provvedimenti a vantaggio dei danneggiati politici delle provincie siciliane e napoletane nel 1848-49.

Depretis risponde, il Presidente della Camera conferma le parole di lui e Finzi soddisfatto ringrazia.

Si annunziano due interrogazioni di Amadei, una al Presidente del Consiglio sulla esenzione delle varie opere governative imposte dalla legge 14 maggio 1881 pel concorso alle opere edilizie di Roma; l'altra al Ministro di agricoltura sulle garanzie degli interessi operai nelle costruzioni di fabbriche, opifici, ecc.

Depretis risponderà alla prima lunedì.

Berti, assicura che presenterà nella entrante settimana il relativo disegno di legge.

Salariis svolge la sua interpellanza intorno ai provvedimenti per la crisi anarica di alcuni Comuni sardi.

Depretis, Magliani e Baccarini spiegano quanto si è fatto e si farà per la Sardegna.

Salariis ringrazia.

Si discute la legge per disposizioni a favore dei contribuenti danneggiati dalle inondazioni nel Veneto e nella Lombardia.

Se ne approvano gli articoli, e a scrutinio segreto la intera legge, che risulta approvata con 254 voti favorevoli e 8 contrari.

Magliani presenta un disegno di legge per l'esercizio provvisorio a tutto marzo 1883 degli statuti di prima previsione dell'entrata e spesa.

Si annunziano interrogazioni di Pais e di Serra sulla pubblica sicurezza in Sardegna, di Buttini e altri sulla emigrazione aumentata.

La seduta si leva alle 5.

P. CAVALIERI Direttore responsabile.

## UNICO nel giornalismo italiano

Col primo gennaio 1883 il POPOLO ROMANO, giornale della Capitale, inaugura una novità unica nel giornalismo italiano.

Col primo dell'anno il POPOLO ROMANO avrà a sua disposizione un speciale filo telegrafico diretto da Parigi, da Berlino e da Vienna. — Inoltre avrà quotidianamente un servizio completo di telegrammi dalle principali città italiane.

Col primo gennaio 1883 il POPOLO ROMANO comincerà, il solo in Italia, la pubblicazione del nuovo romanzo di EMILIO ZOLA:

## Il Paradiso delle Signore

del quale è affidata la versione a FERDINANDO MARTINI, e di un romanzo drammatico, anch'esso inedito, di BOISGODEY:

## BOCCA CHIUSA

Anno - L. 24 = Semestre - L. 12 =

Vienna, e quello del cocchiere russo da Pietroburgo — ma forse non troverete che l'interesse di tali particolari sia grande. Eppure se sapete quante risse di carta sono state stampate sui costumi di Sarah!

Fedora — per vendicarsi — si fa — diciamo la brutta parola — spia politica. È a Parigi, dove il gran maestro della Polizia di Pietroburgo ha messo a sua disposizione i suoi agenti. A Parigi, perché Loris Ipanoff è a Parigi. Il secondo atto si apre nei saloni della principessa Olga Soukareff, terreno losco, dove si incontra la società russa, compresi i nihilisti e poliziotti. È lì che la nihilista Fedora incontra Loris, il quale è innamorato morto di lei — amore che essa vuole sfruttare fino a fargli confessare il delitto. Qui ha luogo una prima bellissima scena, in cui essa, usando di tutte le seduzioni, lo affascina, fino al punto di realizzare il suo progetto. L'amore però è malattia attaccaticcia, ond'è che un po' alla volta essa — ciò non è nuovo, e si rimprovera a Sar-

Trimestre - L. 6.  
Dirigersi all'Amministrazione del POPOLO ROMANO - Roma.



1883

Si spedisce gratuitamente e franco di posta a chiunque ne fa la domanda con cartolina postale il programma del 1883 ed un numero di saggio del *Giornale per i Bambini* il più dilettevole e più riccamente illustrato d'Italia.

Abbonamento annuo L. 12.  
Magnifico numero speciale di 32 pagine per Natale e grandi premi per gli abbonati Amministratore, Roma, Montecitorio, 130.

## ESPOSIZIONE NAZIONALE di TRIESTE

Il Comitato dell'Esposizione Nazionale industriale ed Agricola di Trieste 1882 spedisce franco di posta l'elenco dettagliato dei Mille Premi Ufficiali a chiunque ne fa la richiesta. — Cartolina postale diretta al suddetto Comitato in Trieste, 2 Piazza grande.

**NEGOZIO** d'affittarsi anche subito in Vigarano Mainarda Via Fortezza (Piazza) rivolgersi alla ditta Meotti Barlari in Franchini.

## Non più Tosse!

### PASTIGLIE ANTIBRONCHITICHE DE-STEFANI

a base di vegetali semplici calmanti e pettorali.

Sono d'un effetto sicuro contro le bronchiti, catari, raffreddori di petto e di testa, asma, mal di gola, tosse convulsiva, ecc. Ogni raccomandazione è inutile.

Si vendono in Bologna presso Franchini Antonio (unico rappresentante per le provincie di Bologna, Ferrara e Romagna) Via Farini 31.

A Ferrara nella Farmacia Navarra, ad Imola Massa, a Lugli Fabri, a Cesena Giorgi e figli, a Ravenna Montanari, a Rimini Legnani e Berzatti, a Forlì Pietro Boti, a Forlì Schiavi e Serafini, ed a Cento Masotti.

NB. — Esigete come garanzia la firma del preparatore sopra ogni scatola e istruzione.

Prezzo Cent. 60 alla scatola con istruzione

don d'averlo tolto al *Drame de la rue de la Paix*, di Belot — sente il desiderio di non trovarlo colpevole, per amarlo a sua volta. Ma come illudersi? Egli le dice chiaramente: — Sì, ho ucciso Vladimir; — ma aggiungete, è vero: — sono innocente. — Ella che gli aveva quasi lasciato credere che divide il suo amore, rientra in sé, e non pensa più che alla vendetta. E siccome la confessione non è finta, e « troppi occhi li guardano », gli dà un convegno da lei, in piena notte, dopo il ballo. In questo atto Sarah principia a rivelarsi. È impossibile fissare con delle frasi, le mezze tinte, le inflessioni di voce, con le quali essa percorre tutta la scala delle passioni che la agitano. E Berton — attore che per la sua voce mi è poco simpatico — fu, bisogna dirlo, degno di lei.

(Continua)



# Fabbrica di Nevole

ANTICA FARMACIA PEROSI

Ferrara - Corso Ghiera N. 90.

QUALITÀ INSUPERABILE

Formati nuovi ed assai economici

Nevole per uso di Farmacia tagliate in varie grandezze, 500 ogni pacco, da L. 0,25, L. 0,45, L. 0,65; nevole in fogli rettangolari, 100 ogni pacco L. 0,95 e nevole grandissime, specialità della Fabbrica, per uso anche di pasticceria, ogni K. L. 1,75. Sconto relativo a norma della rilevanza d'acquisto.

DEPOSITO

DI

PIANOFORTI

di ricamate fabbriche nazionali ed estere

presso CAMILLO GROSSI

IN FERRARA

Via Palestro, Palazzo conte Masti

Si fanno contratti di vendita, cambi e noleggi a prezzi convenienti.

## BANCA MUTUA POPOLARE DI FERRARA

autorizzata con R. Decreti 24 Febr. 1881 ed 8 Gennaio 1882

CON FILIALI IN MIGLIARINO E PORTOMAGGIORE

2.° Esercizio

SITUAZIONE AL 30 NOVEMBRE

Anno 1882.

### ATTIVO

Cassa contanti	L.	56653	57
Portafoglio in Cambiali e biglietti all'ordine	N.667	802666	17
Effetti all'incasso	> 31	14758	36
Anticipazioni su merci	> 27	263131	—
Idem su valori	> 7	8760	—
Conti correnti attivi garantiti		60420	31
Depositi a cauzione		13000	—
Saldo a debito della Filiale di Portomaggiore		11474	96
Saldo a debito della Filiale di Migliarino		3609	30
Spese di primo impianto		6394	11
	L.	1240867	78

### Spese dell'Esercizio

Amministrazione, stipendi, affitto, interessi passivi, imposte e diverse (comprese quelle delle Filiali)	>	35879	81
--	---	-------	----

L. 1276747 59

### Fondo Sociale

Capitale nominale diviso in N. 2000

Azioni da Lire 50.	L. 100000		
Saldo Azioni emesse	> 3720		
Capitale versato effettivamente	—	L.	96280
Fondo di riserva			3881
			70

### PASSIVO

Depositi in conto corrente al 3 1/2 0/0 (Capitale ed Interessi)	N. 93	>	245711	25
Depositi a Risparmio al 4 1/4 0/0 (Capitale ed Interessi)	> 358	>	471420	30
Depositi vincolati al 4 0/0 (Capit. ed Interessi)		>	17270	—
Depositanti per cauzione		>	13000	—
Saldo a credito di Banche e Corrispond. in Conto Corrente		>	133808	73
Accettazioni cambiarie a smobilizzo anticipazioni su merci		>	178940	—
Creditori e debitori diversi per vari titoli senza sede speciale		>	62788	93
		L.	1223100	91

Risconto del Portafoglio	L. 9087.43		
Utili diversi a tutt'oggi	> 44559.25		
			53646
		L.	1276747
			59

Il Consigliere di turno  
LEATI AVV. IPPOLITO

Il Presidente  
ENEA CAVALIERI

Il Direttore  
ALDO WIRTZ

Il Cassiere  
ARMANDO CASANOVA

Il Contabile  
UGO TIOCCHI

I Censori  
Rag. S. BACCARINI — Prof. C. VIGNOCCHI — M. FAVA

La Banca è aperta dalle 10 ant. alle 4 pom. nei giorni feriali, e dalle 10 ant. alle 12 merid. nei festivi.

1. Riceve danaro in Conto Corrente al 3 1/2 per 0/0 con facoltà al correntista di prelevare mediante Chèques:

Lire 500 a vista.

Lire 2000 con due giorni di preavviso.

Lire 8000 con cinque giorni di preavviso, e qualsiasi somma maggiore con 15 giorni.

2. Emette libretti di risparmio al 4 1/4 0/0 — con facoltà al depositante di prelevare: Lire 100 a vista — Lire 300 con due giorni di preavviso — Lire 500 con tre giorni di preavviso — Lire 1000 con cinque giorni. — Per somme superiori giorni otto di preavviso.

3. Riceve Depositi vincolati al 4 0/0 contro rilascio di Buono a scadenza fissa per capitale ed interesse.

4. Accorda prestiti ai soci e sconta cambiali fino alla scadenza di 3 mesi al 6 0/0 e fino a sei mesi al 6 1/2 0/0 (nei giorni di Lunedì e Giovedì).

5. Fa anticipazioni sopra deposito di Effetti Pubblici, Valori diversi, Derivate e sopra Fatture di lavori liquidate, in misura ed a condizioni da convenirsi.

6. Apre crediti in Conto Corrente contro deposito di Valori ed altre garanzie equivalenti.

7. Emette assegni, e s'incarica di incassi e pagamenti sopra qualunque Piazza del Regno, verso tenue provvigione e con rimborso delle spese postali.

La Banca s'interdice ogni speculazione commerciale od industriale, ed ogni operazione aleatoria di Borsa; come altresì l'impiego delle somme depositate in operazioni a lunga scadenza.

La Banca eseguisce il cambio dei Biglietti di Credito Agricolo della Cassa di Risparmio di Bologna.

### STABILIMENTO IDROTERAPICO

## RIOLO

(ROMAGNA)

PROPRIETÀ E CONDUZIONE CAV. LUIGI MAGNANI

Amministrazione Bologna 1, via Risoli

STAGIONE BALNEARE E CURATIVA

DAL 25 GIUGNO AL 15 SETTEMBRE

Allo Stabilimento di Riolto, uno dei migliori d'Italia, vi hanno Bagni e Docce d'ogni specie. — Installazioni a nuovo e perfezionato sistema. — Bibita delle salsali Acque Salsodiche, Miste, Ferruginose, Solfuree e della portentosa

### ACQUA SOLFUREA DELLA BRETA

Tanto nello Stabilimento centrale che nel grandioso nuovo Albergo si trovano elegantissimi alloggi a modici prezzi.

### QUARTIERI AMMOBILIATI NELLE CIRCOSTANTI VILLE

Per informazioni:

BOLOGNA — Amministrazione.

RIOLO — Stabilimento.

2

## AL DEPOSITO MACCHINE AGRARIE

Via Giardini - Largo Castello FERRARA Via Giardini - Largo Castello

trovare un Copioso assortimento di Articoli per Macchine, come:

Cinghia in cuoio compresso e stirato a macchina, inestendibili in lavoro.

Laccioli in Mascarizzo (Crown-Leather) per unire le medesime.

Chiodi in rame fresati; Viti; Rondelle per le stesse.

Tubi in Gomma e Tela con e senza spirale per Locomobili, Pompe ecc.

Tubi di Cristallo d'ogni dimensione per livello d'acqua di Caldaje.

Spazzettoni in crine ed in acciaio per nettare i tubi delle Caldaje a Vapore.

Olio Vulcanico fluido per lubrificare qualsiasi specie di Macchine.

Pesatori Automatici da Trebbiatrici, indispensabili pel noleggio.

Copertoni Impermeabili; Accessori; Ricambi per qualunque Macchina.

FERRARA - CAVALIERI Ing. PAOLO - FERRARA

(Stab. Tip. Bresciani)

## CAMPAGNA SERICA 1882-1883

## STABILIMENTO BACOLOGICO

ALESSANDRO GENTILI

SUBBIANO

Provincia d'Arezzo (Toscana)

Premiato con medaglia d'argento al concorso regionale di Genova 1879 all'Esposizione Austriaca di Graz Settembre 1880.

## Seme Bachi

di razze indigene ottenute da piccoli allevamenti separati  
Selezione microscopica, Ibernazione razionale.

### DODICESIMO ANNO D'ESERCIZIO

I sottoscritti rappresentanti lo stabilimento suindicato ricevono ordinazioni e sottoscrizioni per l'allevamento 1883.

Si garantisce il prodotto di K. mi 25 ogni oncia di seme compresi gli scarti.

Il prezzo è di L. 20 per ogni oncia di 30 grammi.

Se l'acquirente acquista 10 oncie o più di seme il prezzo vien ridotto a L. 18 per oncia. E fatta facoltà ai signori acquirenti di Ditta sottoscritta.

ANTONIO SAVIOLI e C.

Spaccio Sali e Tabacchi ex Bergamini — PIAZZA ERBE  
FERRARA

### Specialità della Pasticceria alla Stella

DI LUIGI FABBRI, VIA ZAMBONI (Bologna)

5,000 Scatole ne furono spedite l'anno scorso per mezzo pacchi postali in tutta Italia del suo rinomato Pane Natalizio alla Certosina di qualità extra finissimo.

Per una elegante scatola inviare L. 3.

Per N. 2 unite solamente L. 5. 50.

Pranco di porto in tutta Italia  
Sconto ai Rivenditori